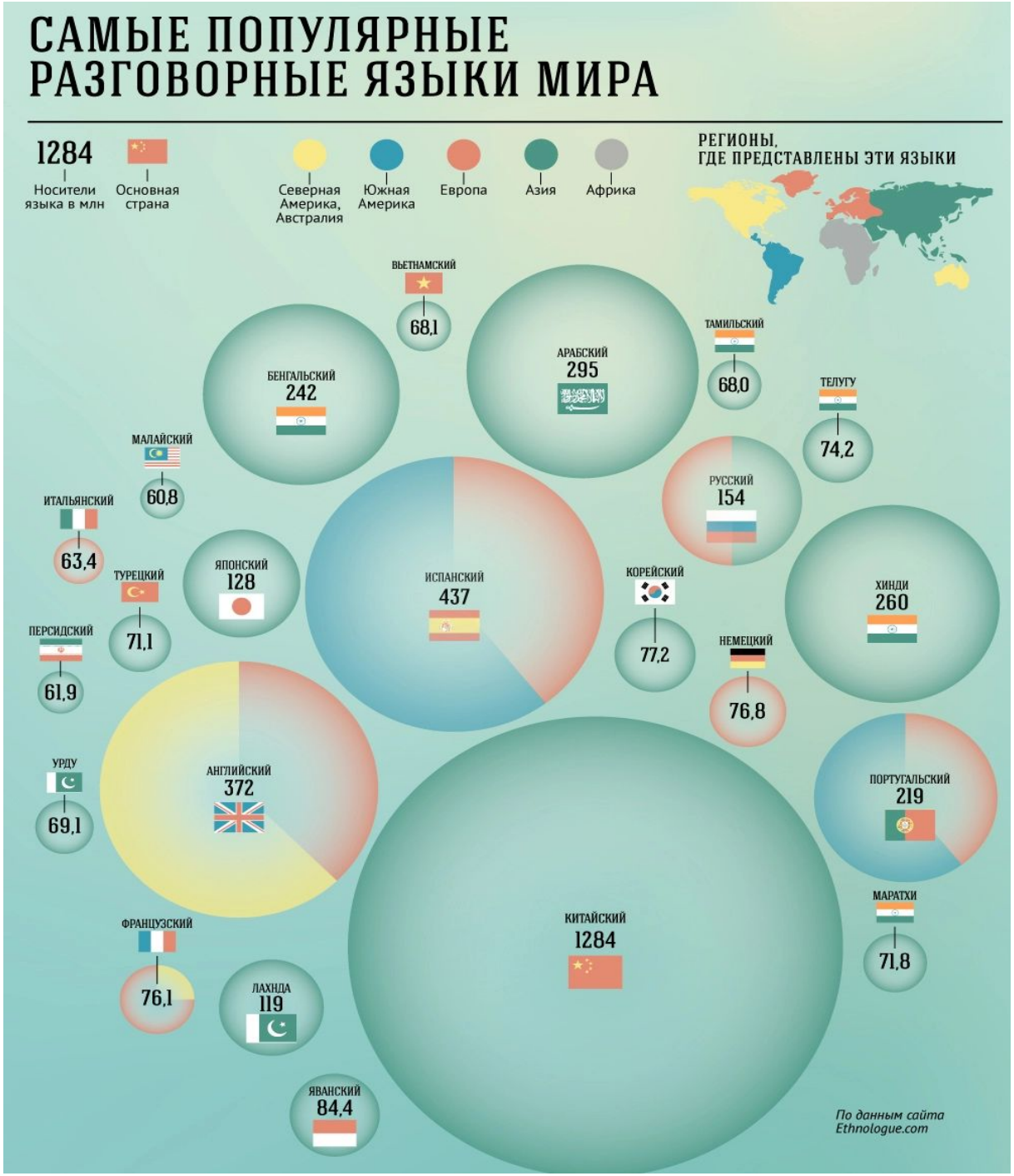
Алфавит и правила ударения португальского языка

Урок 0

Краткая история языка

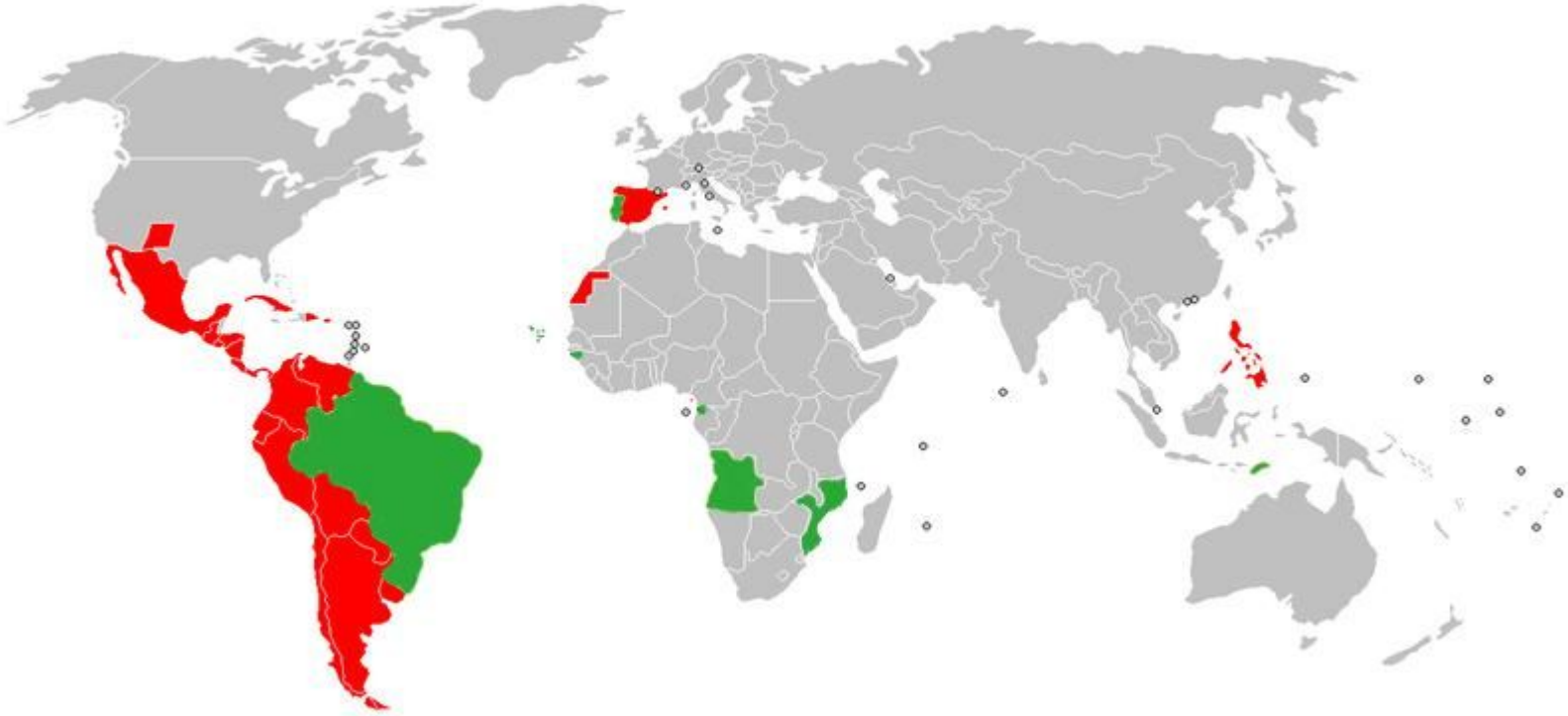
- Ближе всего к португальскому языку - испанский
- Португальский язык относится к романской группе (французский, итальянский, испанский, португальский, румынский, молдавский)
- 218 г. - возникновения романской группы, после колонизации римлянами соседних регионов
- Арабские завоевания оказали больше влияние на испанский язык

Романская группа языков на карте Европы


САМЫЕ ПОПУЛЯРНЫЕ РАЗГОВОРНЫЕ ЯЗЫКИ МИРА
1284
Носители языка в млн
Основная страна
Северная Америка, Австралия
Южная Америка
Европа
Азия
Африка
РЕГИОНЫ, ГДЕ ПРЕДСТАВЛЕНЫ ЭТИ ЯЗЫКИ
ВЬЕТНАМСКИЙ 68,1
БЕНГАЛЬСКИЙ 242
АРАБСКИЙ 295
ТАМИЛЬСКИЙ 68,0
ТЕЛУГУ 74,2
МАЛАЙСКИЙ 60,8
ИТАЛЬЯНСКИЙ 63,4
РУССКИЙ 154
ЯПОНСКИЙ 128
ИСПАНСКИЙ 437
КОРЕЙСКИЙ 77,2
ХИНДИ 260
ТУРЕЦКИЙ 71,1
ПЕРСИДСКИЙ 61,9
НЕМЕЦКИЙ 76,8
УРДУ 69,1
АНГЛИЙСКИЙ 372
ПОРТУГАЛЬСКИЙ 219
КИТАЙСКИЙ 1284
МАРАТХИ 71,8
ФРАНЦУЗСКИЙ 76,1
ЛАХНДА 119
ЯВАНСКИЙ 84,4
По данным сайта Ethnologue.com

Соотношение португальского языка и испанского

Считается, что самым близким родственником португальского языка является испанский



Романская группа языков на карте Европы

Однако, ближайшим родственником португальского языка является <u>галисийский язык</u>

Галисия — близкая по культуре и языку Португалии.

Эволюция языков на Пиренейском полуострове

СОЦИОЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ СИТУАЦИЯ

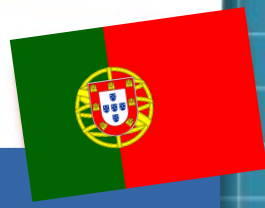
- Говорит более **200 млн.** человек по всему миру
- Занимает **6 место в мире**
- Основной язык **8 государств**
- Португальский литературный язык существует в двух основных вариантах — **португальском** и **бразильском**.

СОЦИОЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ СИТУАЦИЯ

- Говорит более **200 млн.** человек по всему миру
- Португалия является **4 место среди португалоговорящих стран**
- Основной язык **8 государств**
- Занимает **6 место в мире**
- Португальский литературный язык существует в двух основных вариантах — **португальском** и **бразильском**.

Португалия, Гвинея-Бисау, Кабо-Верде, Сан-Томе и Принсипи, Бразилия, Ангола, Мозамбик, Восточный Тимор и Макао

Alpabeto



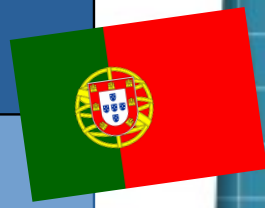
Буква	Название буквы	Произношение на русском	Буква	Произношение на русском	Название буквы
A a	a	а	N n	энэ	éne
B b	bê	бэ	O o	о	ó
C c	cê	сэ	P p	пэ	pê
D d	dê	дэ	Q q	ке	quê
E e	é	э	R r	эррэ	érre
F f	éfe	эфэ	S s	эссэ	ésse
G g	gué	жэ	T t	тэ	tê
H h	agá	ага	U u	у	u
I i	i	и	V v	вэ	vê
J j	jota	жота	W w	даблиу	dabliu
K k	capa	капа	X x	шиш	xis
L l	éle	элэ	Y y	ипсилон	ípsilon
M m	éme	эмэ	Z z	зэ	zê

Буквы «K» и «W» используются только в заимствованных словах

- O Kremlin (Кремль)
- O ketchup (кетчуп)
- O kiwi (киви)
- O whisky (виски)

Правила чтения некоторых согласных букв

Буква	Случаи употребления	Примеры
«C c»	перед буквами «a», «o», «u» и перед согласными произносится как [K]	caro (дорого) cola (клей) escola (школа) secretária (секретарь)
	перед буквами «i», «e» произносится как [C]	paciente (пациент) parceiro (партнер)
	Перед согласными «c», «ç», «t» не произносится	direcção (направление) acção (действие) acto (акт) **исключения:** contacto (контакт) intelectual (интелектуальный) convicção (убеждение) facto (факт) ficção (фикция) pacto (договор) secçaõ (отдел)



«D d»	всегда читается как [Д]	Idade (возраст) dentro (внутри)
«T t»	всегда читается как [Т]	amortização (амотризация)

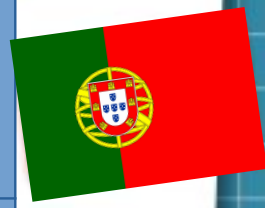
«G g»	перед буквами «a», «o», «u», сочетаниями гласных «ui», «ue» и перед согласными произносится как [Г]	gato (кот) água (вода) guerra (война)
	перед гласными «i», «e», произносится как [Ж]	bagagem (багаж) gente (люди) giz (мел)

«H h»	пишется в начале некоторых слов, но не читается	hoje (сегодня) hora (час)
	после букв «l», «n» делает их мягкими	folha (лист) ninho (гнездо)
	после согласной «c» произносится как [Щ/Ш]	chapeu (шляпа)

«R r»	в начале слова произносится как [Х] — <u>кортавим как французы</u>	rato (мышь)
	В середине слова, в конце слова , между двумя гласными и в сочетаниях «cr», «fr», «gr», «tr», «pr» произносится как [Р]	carta (письмо) prato (тарелка) caro (дорогой) fraco (слабый) trazer (брать) terminar (оканчивать)
	если сочетание «rr», то произносится как в начале слова [Х]	carro (автомобиль)

«S s»	в начале слова + после согласного произносится как [С]	seco (сухой) **сключение:** trânsito (пробка, трафик)
	в конце слова или слога перед глухими согласными (f, c, p, t) произносится как [Ш]	festa (праздник) ruas (улицы) responder (отвечать) estar (быть) escrver (писать)
	между класными произносится как [З]	casa (дом)
	если сочетание «ss», то произносится как [С]	pássaro (птица)

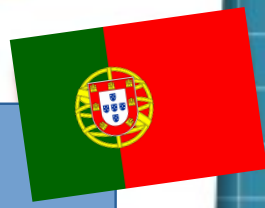
«Q q»	всегда пишется в сочетании с гласной «u» - «qu»	
	перед гласной «a» - «qua» произносится как [куа]	quando (когда) quase (почти) quatro (четыре)
	перед гласными «e» произносится как [ке]	quem (кто) **Исключения: [куэ]** cinquenta (пятьдесят) consequência (результат) frequência (частота) frequentar (часто) sequência (последовательность
	перед гласными «i» произносится как [ки]	quinze (пятнадцать) **Исключения: [куи]** tranquilidade (тишина) tranquilo (безмятежный)



«M m»	в конце слова произносится как [нь]	bem (хорошо) alguém (кто-нибудь)
	в конце слов после гласной «i» произносится как назальная [Н]	fim (конец)
	в остальных случаях произносится как [М]	

«L l»	в конце слова произносится как [У]	mal (плохл) mil (тысяча)
	в остальных случаях произносится как [Л]	

«X x»	в начале слова или слога, между двумя гласными и если «ex» стоит перед глухими согласными произносится как [Ш]	xadrez (шахматы) paixão (страсть) baixo (низкий) texto (текст)
	между двумя гласными произносится как [Ш, С, КС]	bruxa (ведьма) caixa (коробка) proximo (близко) máximo (максимально) taxi (такси) fixo (постоянный)
	В словах, которые начинаются на «ex» произносится как [З]	exercício (упражнение) exemplo (пример)
	В конце слов, заимствованных из латыни и в других иностранных заимствованиях произносится как [КС]	latex (латекс) ónix (оникс)



«Z z»	в конце слов произносится как [Ш]	São-Feliz (Сан-Фелиш) paz (мир)
	в начале слова и между гласными произносится как [З]	fazer (делать) zangado (злой)
	в конце слова или слога перед звонкими согласными (b, d, j, l, m, n, r, v) произносится как [Ж]	paz brasileiro (бразильский мальчик)

Подстрочные и надстрочные знаки

Подстрочный знак sedilha (седилья) дописывается к букве «C c» → «Ç ç» и в этом случае она всегда произносится как [C]:

«Ç ç»	даже перед буквами «a», «o», «u» и перед согласными произносится как [C]	força (сила) caça (охота)

Надстрочные знаки:

´	acento agudo (асенту агуду)	показатель открытого ударного гласного	América (Америка) café (кофе)
`	acento grave (асенту граве)	показатель слияния предлога «a» и артикля женского рода (предлог «a» + артикль женского рода «a» = à)	entregou as tropas (отправить войска) / entregou às tropas (отправить войскам) aquele (тот) / àquele (тому)

^	acento circunflexo (асенту сиркунфлексу)	показатель закрытого ударного гласного	português (португальский) siência (наука)
~	till (носовой)	показатель носового произношения гласной	cão (собака) canção (песня)

Правила ударения

В словах, которые заканчиваются на «a», «o», «e» ударение падает на предпоследний слог: chama (он зовет), fala (он говорит), aluno (ученик);

В словах, которые заканчиваются на «u», «i» ударение падает на последний слог: tabu (табу), urubu (стервятник);

В словах, которые заканчиваются на «ia» ударение падает на «i»: grafia (написание)

Произношение буквы «A»

Случаи употребления	Примеры
в ударной позиции (смотри правила ударения)	casa (дом) mar (море)
как в ударной, так и в безударной позиции перед сочетаниями «ct», «cc», «pt» (при этом согласные «c» и «p» не произносятся)	acto (действие) activo (активный) baptizmo (крещение)
в безударной позиции, если стоит перед согласной «l» + согласная	altivo (надменный) alface (салат)

4 а) Прочитайте вместе с диктором, тщательно произнося ударное [a] и безударное [ɐ]:

lá, má, bala, fala, cada [k], fava, lava, vala, papa, papá, capa [k], mapa, data, nata, aluna, bata, sala [s], batata, pá, lufada, pitada, parada, muda, caluda [k], lufa-lufa, tília, sabiá [s], dia, pia, tia, apatia, múmia, pupila, vila, fábula, pílula, válvula, mínima, vítima, salina [s], naftalina, vanilina, Nina, tina, sabatina [s], palatina, platina, vitamina, mimada, tuna, luva, uva, Lula, tulipa

Выучим новые слова:

má, *adj* – плохая; sala, *f* – комната; batata, *f* – картофель, dia, *m* – день, tia, *f* – тетя; uva, *f* – виноград

c) Прочитайте, произнося безударное [a] перед **-l:**

alfaia, alpina, altiplano, altivo, altura, altruísta

d) Прочитайте, правильно ставя ударение:

tabu, urubu, hindu, nu, maracatu, tatu, alibi, ali, dali, tupi

Выучим новые слова:

tabu, *m* – табу; alibi, *m* – алиби, ali, *adv* – там

b) Прочитайте вместе с диктором, произнося безударное [a] перед -ct, -cc, -pt (где **c, p** не произносятся):

actor, accionar, acto, acta, actuar, activo, atractivo, baptizado

Выучим новые слова:

actor, *m* – актер; activo, *adj* – активный

5 а) Прочитайте вместе с диктором, тщательно произнося ударное и безударное [в] перед носовыми согласными и во вспомогательных словах. Правильно поставьте ударение:

ama, Ana, dama, fama, lama, mana, flama, dalai-lama, Panamá, mundana, liana, plana, maná, banana, manada, aduana, Havana, caravana [k], pavana, lâmina, câmara [k], tâmara; para, na, da, a, cada, mas

Выучим новые слова:

ama – (он, она) любит; mana, *f* – сестренка; banana, *f* – банан, mas, *conj* – но

6 Прочитайте вместе с диктором, правильно произнося [λ] и [η]. Не забудьте, что **a** перед [η] произносится как [ɐ]:

a) hulha, tulha, pulha, partilha, palha, falha, farfalha, galha, muralha, malha, talha, navalha, milha, ilha, caminha [k], nadinha, linha, minha, pinha, vinha, unha, punho, punhada

b) manha, banha, lanha, apanha, piranha, banha, canha [k], lasanha [z], campanha [k], artimanha

Выучим новые слова:

apanha – (он, она) ловит; lasanha, *f* – лазанья

Произношение буквы «О»

Случаи употребления	Примеры
в ударной позиции в окончаниях «ог», «ога», «оа»	tradutor (переводчик) tradutora (переводчица) Lisboa (Лиссабон)
в безударной позиции редуцируется до гласной *«У»*	minut<u>o</u> (минута) positiv<u>o</u> (позитивный)

7 а) Прочитайте вместе с диктором, четко произнося ударное [ø]:

avó, pó, nó, ló, mó, só [s], cólica [k], cota [k], nova, gola, hora, horda, inópia, mola, moda, nota, ora, horta, pilota, pipoca, póla (побои), porta, prova, toma, volta, nómada, ova, poda

Выучим новые слова:

avó, *f* – бабушка; nova, *adj* – новая; hora, *f* – час; nota, *f* – оценка; porta, *f* – дверь; prova, *f* – зачет

9 Прочитайте вместе с диктором, четко произнося ударное [ø] и безударное [u]:

foto, lóbulo, modo, módulo, monopólio, moto (мотоцикл), nódoa, notório, óbolo, oratório, óculo, pólipo, pólo, pólvora, pórfiro, póvoa, ódio, sólido [s], topógrafo, colónia [k], crónico [k], horto

Выучим новые слова:

foto, *f* – фотография

b) Прочитайте вместе с диктором, четко произнося открытое [ø] в ударной и безударной позиции перед *-pt* (где *p* не читается):

óptico, óptica, óptimo, optimismo [ž], optimista [š], adoptivo

Выучим новые слова:

óptimo, *adj* – отличный

b) Прочитайте вместе с диктором, четко произнося безударное [u]:

no, do, o, coluna [k], isolado [z], molhado, monotonia, mulato, nado, nativo, ninho, nocivo

[s], nulo, palito, papo, palpito, parado, filho, passado [s], pássaro [s], pato, dito, pico [k], pólvora, pomada, namorado, pulo, punho, súbito [s], topada, tudo, tubo, tumulto, tumultuoso, vinho, vivo

Выучим новые слова:

filho, *m* – сын; passado, *m* – прошлое; pássaro, *m* – птица; namorado, *m* – бойфренд; tudo, *pron* – все; vinho, *m* – вино; vivo, *adj* – живой

А теперь немного приятной музыки